

Montevideo

DEPTO. DE FLORIDA

La Voz de Sarandí

PERIODICO SEMANAL, LITERARIO, NOTICIOSO Y COMERCIAL

FOUNDED BY

Sarandí Grande, Enero 4 de 1908

Este periódico aparece los días Sábados

AÑO I Núm. 10

La correspondencia se dirigirá a nombre del Administrador.

ORGANO Defensor de los intereses Locales

Se reciben avisos y solicitudes en la Administración.

Director: Augusto I. Icasuriaga
Administrador: Fernando Hacer Pinto

SOCIEDAD NACIONAL "LA MUTUA" DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

— INICIADA EN MONTEVIDEO EN EL AÑO 1901 —
Primera Institución de Seguros de Vida que se ha fundado en Sud América a base de mutualismo

Única Sociedad que no tiene Accionistas y cuyos asegurados son sus socios.

Es la sola que distribuye cada cuatro años el ochenta por ciento de sus utilidades entre sus asegurados.

Emite las pólizas más liberales de Sud América y entre ellas se encuentra "LA POLIZA PENSION" que es el IDEAL del seguro moderno.

Destina el 10 por ciento de sus beneficios en obras de utilidad pública en los Departamentos.

Los Directorios son elegidos por sus asegurados.

Nada cuesta pedir datos sobre los beneficios que otorga y la liberalidad de sus pólizas.

Enviando su nombre y apellido, domicilio lugar y fecha de su nacimiento, le remitimos a vuelta de correo explicaciones y resultados garantidos y estimados sobre nuestras pólizas.

ARSENIO GONZALEZ
Agente General

DR. DOMINGO B. AGUSTINI
Director - Gerente

Proyectos y Estatutos gratis

Agentes locales: Señores Jaumandreu Hnos.

Casa Matiz: Sarandí núm. 197 — Montevideo

pide el pueblo en cambio de su voto, y esto es lo que debe ser, pues no en fualde cumple el hombre sus deberes democráticos, sino para tener el derecho de reclamar el derecho de las obligaciones contraídas.

Debe castigarse

Diseminados en las calles de este pueblo, ha aparecido hace ya días una cantidad de pasquines anónimos conteniendo las más soeces injurias y las palabras más obscenas contra estimables jóvenes de esta localidad.

Estos papeluchos despreciables han circulado hasta ahora, con la misma libertad que puede circular un periódico ó una revista de moral; pero esperamos que la autoridad competente dará con sus autores y les aplicará las penas de la ley.

Sabemos que las personas directamente ofendidas han iniciado los procedimientos criminales, ante la autoridad judicial, para proceder á una investigación formal, hasta dar con los autores y cómplices del delito.

Estos hechos indudablemente, constituyen un delito contra la moral y las buenas costumbres, afectan hondamente á la sociedad y recomiendan por sí solos la cultura

de sus autores y el poco respeto que la sociedad en que viven, merece.

En defensa del órden público y del derecho de todos, deben las autoridades velar porque no queden impunes estos desmanes de los que sumergidos en la obscuridad del anónimo, no respetan ni la tranquilidad ni la honra de sus semejantes, buscando siempre una víctima que sacrificar en los altares de sus cobardes desahogos.

Perseguirlos es moralizar.

VIDA SOCIAL

Siluetas

Sueña la linda niña con el mañana que le sonríe con la sonrisa de los sueños dorados. que le augura, tal vez, la pronta realidad de sus anhelos, la realidad rosada, depositando en su tierno corazón los goces tranquilos con que le brindan sus dulces ilusiones.

Como tiene novio ve en sus sueños la querida imágen del que es objeto de ellos y de quien sin duda depende la realización de su dicha. Tal vez pronto verá cubiertos de flores los senderos que conducen el más allá y en los horizontes de su vida alboreará la felicidad soñada.

Es bondadosa y amable, de carácter atraente y simpática, seria y reservada para con los extraños, pero en la intimidad de sus amigas

desaparece esa reserva para de jar paso á su natural franco y comunicativo. — Son además hermosas cualidades que adornan su corazón un simpático exceso de ingenua modestia y una fina manera de expresarse por la que demuestra que es el talento una de las dotes que más la embellecen. Vive la preciosa niña en una hermosa casa cuyo frente dá á una calle que lleva por nombre al apellido de un ilustre general que tanto se sacrificó por dar á los orientales una patria tan grande y tan hermosa.

Para más señas diremos que su nombre empieza con la vigesima letra del alfabeto y el apellido con la tercera.

Nemo.

Nubes

Lo son, en puridad, mis pensamientos.

A veces, negros como celaje de otoño que arrastra el pampero, á veces blancos como los cendalages que sirven de nimbo á las cumbres. Unos deshacense en lluvias de lágrimas, otros resuelvense en gotas de rocíos que refrescan las pálidas flores que á los besos del moribundo sol de la esperanza, abren á veces sus pétalos azules en el que fué rosa frondoso de ilusiones benditas. Son como nubes y como ellas inquietas, multiformes, errabundos. Tienen el ánsia de las alturas, la pasión de las cumbres, porque al ascender espjean sus alas en la luz del éter, se idealizan, se depuran. Por eso lo veo todo azul cuando suben: por eso lo veo todo gris cuando cuelgan sus flecos en el ramaje de las frondas!

Lo peor es que no puedo desprenderlos de la tierra, que no tengo aliento para mercederlos fuera de esta atmósfera pesada que los tiñe de sus sombras. Y cuando tocan la tierra, cárganse de electricidad y truenan como si forjaran en su seno el rayo de las iras.

Pienso en tí, divinidad que tienes por ara mi corazón, por lámpara la luz siempre vivida de mis recuerdos, por incienso el perfume de todas mis ternuras, por culto la adoración forvorosa de mi alma. Estás ya decrepita y me parece más be-

SUSCRIPCIÓN
por un mes \$ 0.50
por un trimestre adelantado \$ 2.50
por un año adelantado \$ 5.00.

Se publicará gratuitamente, todo lo escrito que revista formas cultas y sea de interés general. No se devuelven los originales.

LA VOZ DE SARANDÍ

Sarandí Grande, Enero 4 de 1908

Esperanzas

Terminado el período electoral, período de expectativa general, de grandes esperanzas y de grandes desiluciones, cumplenos á los que no pretendemos un bien particular, sino el bien colectivo del pueblo, manifestar nuestras aspiraciones, el anhelo de que la nueva época representativa sea más propicia para el departamento que la anterior porque no decirlo? abrigamos la esperanza de que así suceda.

Si bien es cierto que algunos de los representantes en períodos anteriores han sido reelectos, es también cierto que ingresan al período actual elementos jóvenes y preparados. Consideramos que á los primeros no puede faltarles buena voluntad en lo que se refiere al adelanto del Departamento que los envió á la Cámara y creemos que los segundos anhelan ser útiles al pueblo que los elije. Si se agrega á esa buena voluntad, á esos muy justos deseos la decisión de la juventud y el amor propio estimulado necesariamente después de algunos reproches justos por que no hemos de creer que los tres años venideros serán para nuestros intereses una época nueva, una época más fecunda? Lo deseamos lo esperamos y lo creemos.—Pero, aunque bien lo saben nuestros representantes, nos permitimos invocando el derecho del pueblo, recordarles que las necesidades del departamento no se calculan no se miden, no se palpan á la distancia; es preciso conocerlas de cerca, es indispensable que los señores diputados recorran el departamento, lo estudien, se interioricen de sus exigencias para poder satisfacerlas. Esto es lo que

Royal Peluquería y Perfumería

—DE—
José Rodríguez Cruces

Servicio esmerado e higiénico.
Surtido completo de perfumería
Avenida General A. Rigas
SARANDI GRANDE

lla que nunca, por que se que fué milarga ausencia quien labró tus mejillas hondos surcos porque se que has gastado las pupilas de tanto mirar el horizonte por donde supones que ha de volver el que esperas todos los días, porque se que es mi memoria la que en el caso de tu existencia diluyó la languidez y la tristeza de las tardes otoñales...
...! Prepárate á renovar tus caricias; tengo aúcias de tus besos madre mía!

Eras como caricias del cielo, como mimo del arte, como modelo de la gracia, como el símbolo bendito de todas las virtudes.

Todavía cuando te recuerdo el sol de mi vida, cerca ya de su ocaso, tiñe mis pensamientos con el tono caliente de los arrebolos crepusculares. Tu cabellera undosa era la pasión del céfiro, tus ojos hechiceros dos cuentas de asabache sujetas por patas de escorpión, tus mejillas, hojas de magnolia en que el rubor había dejado sus huellas impalpables, tus labios rojos, húmedos como la pulpa del tamarindo, el escondite misterioso del beso que no se ha de gustar nunca, tu cuello el cáliz inmaculado de la asucena, tu cuerpo el capricho genial de la línea, lirios tus breves manecitas y capullos tus pies, que no quisieron el profano contacto de la tierra..

Por eso volastes caricia del cielo mimo del arte, modelo de la gracia fanal de la virtud....

Tácito.

Brillaban deslumbradores los amplios salones del Hotel Progreso, en la noche del 1.º. En ellos se habían dado cita, toda nuestra sociedad elegante y distinguida. La blanca luz de las lámparas que se multiplicaban reproducidas en la luna de los espejos, reflejábanse con tono mimosos y suaves en las púdicas desnudeces femeninas, resplandecía en las telas ceñidas á los cuerpos esculturales, moria temblando en los pliegues de un peto, acariciaba una curva hechicera, enredábanse, como adormecida, en una cabellera y descendía, persiguiendo en sus sinuosidades voluptuosas, la línea que serpenteaba en ondulaciones insinuantes y artísticas, entonando, con el mudo lenguaje de los signos, el himno eterno del amor humano.—Pero donde más se detenía la luz, sin duda agradecida al contingente que le prestaban ellos,

era en los ojos de las graciosas bellidades, muchos de ellos, grandes e hermosos, capaces de satisfacer todos los caprichos del gusto más exigente, por que los había, negros, como «mariposas de luto en urnas de cristal», verdes, como esmeraldas enredadas en las hebras sútiles de luengas pestañas; pardos, como un celaje otoñal; claros, como los que el poeta quería que lo ignorasen, aunque le hirieran de muerte; azules como la linterna de los lagos suizos...

La atmósfera era tibia como el seno de un nido. La música esa música de vibraciones melódicas en cuyos ecos no quieren sujetarse á la esclavitud del pentagrama, esa música que tiene rumores de las selvas, susurros de arroyuelo, gorgoros de zorzal, ritornelos de calandria y gemidos de tórtola, que ora solloza melancólica y se pierde, trémula como un suspiro en el espacio ó hierre vigorosa, enloquecedora y alegres las ondas del aire, enardecía y animaba, como si estuviera ligada á nuestros nervios y le comunicara sus sacudimientos epilépticos. Por eso, al revolver sus notas, como bandada de pajarillos canoros, la animación rayó en entusiasmo y se bailó mucho, y se bailó bien, aunque resultaba pequeño el espacio para tanta pareja y apenas si lograba este pobre cronista darse cuenta de lo que pasaba en el salón.

¡Necesito decir más para convenecer á alguien de que la fiesta fué un acontecimiento social, digno de la cultura de nuestra población y del aplauso más entusiasta para el Centro Recreativo Sarandí?

Las horas, las ingratas horas, aceleraron de pura envidia sus danzas y volaban presurosas, como si temiesen abrasarse en las corrientes invisibles de insipientes simpatías. El ciegoceillo del caraj como nervioso colibrí, libaba en los labios húmedos y rojos, la miel de las frases candorosamente insinuantes, tendía sus alas blancas sobre las formas tentadoras, llevaba á los oídos el eco de las palabras no pronunciadas sinó por el deseo y sollozaba, alguna que otra vez, en las murientes notas de las guitarras.

Y cuando el salón quedaba desierto ya la aurora empezaba a tender sus cendales humedecidos por el rocío para que los enjugara el sol del nuevo día, que acarició al nacer, muchas flores azules abiertas al calor de los sueños que enjendró el hermoso baile del primerol

Damos los nombres de las señoras y señoritas que asistieron. Quizas mi memoria, ya poco celosa de la minuciosidad de los detalles, me haga caer en omisiones que me serán penosas y desde ya imploro perdón para ellas.

Señora: Carmen H. de Maximino Juana E. de Belza, Jacinta M. de Corti, Manuela S. de Temperán, Juana S. de Laporta, Donata B. de Rodríguez, Catalina G. de Ibañez, Matilde B. de Tamiel, Marianna G. de Tamiel; Martina G. de Medina, Natalia H. de Lopez, Genara M. de Vidal, Evelina G. de Berrueta Pereira, Francisca G. de Ford, Juana C. de Suarez, María D. de Chavagne

Señoritas: Sara Gil, Ceferina é Itáia Grajales, Berma, Hermenejilda, María y Ereila Gabard, Nazaria Bethencourt, Pura Saenz, María D. Icauranga, Corina Valdéz, Prudencia Temperán, María Etcheverría, Hortencia Archento, Juana y Felicia Chavagne, Martina Guichón, Carmen Laporta, Manuela Arroque Mónica y Paulina Rodríguez, Gerónima Muracioli, Hermínia, Rosa y Clara Vanni, Julia Elisbuero, María C. Abula, Aurora Vidal, María y Sulpicia Vidal, Josefa Vanni, Edina Ferreira, Lola Ferreira, Feliciano Elyeralde, Elna Suarez, Juanita Rodríguez, Elisa Lagrota, Rosa Griego, Nidia Correa, Esperanza Mello, María Luisa Galli, Beatriz Cabaña, María Buffoni, Tomasa Faviere, Ita Bergara, Guiazal Cabrera, Manuella Bonaide.

Enfermos

Por noticias que tenemos de Puntas de Maciel, se halla enfermo don Diego Cardoso, deseamos mejoría.

—Delicada de salud la distinguida Sta. Isabel Maximino.

—Muy mejorada la señora Prudencia H. de Laporta y la señora Irenes H. de Pereira.

—Mejorado el niño Oscar Gonzalez y la señora doña Carmen N. Puela, de lo cual nos alegramos.

Noviazgos

Se habla en nuestros círculos sociales que muy en breve, hará su primera visita oficial á una distinguida señorita de la calle «De la Paz» un jóven comerciante de esta localidad.

Un ángel

El hogar de los apreciables esposos Hernandez Pereira ha sido alegrado con la presencia de un hermoso niño, muchas dichas le deseamos al novel ciudadano.

Viajeros

Para Florida, don Pedro Saenz acompañando su señorita hija Pura y señorita Dorotea Pisón.

—Con procedencia de Durazno hallase en ésta la Sta. Juana Elisbuero.

—Se ausentaron para Florida las señoritas Mónica y Paulina Rodríguez

—Regresó para su establecimiento de campo D. Feliciano Bonaudi.

—De Florida regresó don Pedro De León.

—Para su establecimiento se ausentó don Cirilo Cardoso.

—En esta varias horas estuvo el apreciable señor don Domingo A. Podestá.

—Nos visitaron procedente de campaña los amigos Sandalio Rodríguez y Juan Chocha,

—Desde hace varios días se halla en la localidad el jóven Manuel Romero que ha venido con el objeto de pasar una temporada entre nosotros.

—Breves momentos estuvo el señor Paulino Suarez.

—Para Puntas de Maciel se ausentó don Amadeo Rodríguez acompañado de sus señoritas hijas.

—Nos visitó nuestro apreciable Jefe Político Sargento Mayor don Juan I. Cardoso.

—Regresaron para su estancia los esposos Grajales Martinez.

—Regresó de Florida el escribano don Angel Azuaga.

Para Maciel la señora María G. de Chavagne, la acompañau sus se-

Juan Acosta y Muñoz

PROFESOR DE MÚSICA Y AFINADOR DE PIANOS

Da lecciones de solfeo instrumentos en general, en su casa y á domicilio.

SARANDI GRANDE

Señoritas hijas Juana y María.

—En la localidad estuvo nuestro amigo el Juez de Paz de la 11.ª sección, señor Nemesio Cabaña con su simpática hija Berta.

—Nos visitaron los hacendados Manuel Perez y Pedro Aguirre.

—Se ausentaron á campaña los señores Ensebio y Juan Clemente Sastro éste último acompañado de su familia.

Regresaron á campaña lugar de su residencia los señores Mateo Arramburú y Manuel Ibarra.

—De paseo estuvo en esta la simpática señorita Aurora Cabaña.

—Para la Cruz se ausentaron la familia del señor Juan Duran en su compañía iba también la interesante morocha Noemia Biggioni.

SECCIÓN NOTICIOSA

Tren de excursión de Durazno á Montevideo

Las carreras internacionales que tendrán lugar en la ciudad de Montevideo el 5 del corriente han dado oportunidad á la Empresa del Central para hacer correr hoy un tren económico y rápido de esta ciudad á Central con una notable rebaja de precios como puede verse por los datos que damos á continuación:

Los precios de los pasajes son los siguientes.

De Durazno, Sarandí, La Cruz á Central \$ 3 primera clase ida y vuelta \$ 2 segunda clase también ida y vuelta..

Los boletos mencionados se pondrán en venta desde el primero de Enero y serán validos para regresar unicamente en el expreso que el día 10 del mes citado partirá de Central á las 6,30 a. m.

Erratas

Los señores cajistas, por lo visto, nos han declarado la guerra. Nos comen párrafos enteritos, nos cambian palabras, las suprimen, cuando les parece, en fin, nos descomponen la figura lo mas bonitamente.

En el artículo último, titulado «La quinta de la sucesión Pison, donde dice: «multiplicando las variedades de frutales, cultivado, además sus actividades al pético cultivo de la floricultura» debió decir: «multiplicando las variedades de frutales, cultivando la producción de maderas y dedicando además sus actividades al pético cuidado de la floricultura.»

Y como éstas, hay muchas. ¡Por favor, señores cajistas, no tan calvos...

Aviso

Se vende una finca ubicada en Góbi; con pnesta de varias piezas.
Para tratar ocurrir á las oficinas de este periódico.

En venta cuatro explendidos solares, ubicados en Góbi.
Ocurrir á esta imprenta.

Venta permanente de carneros Lincoln, y toros Hereford de alta mestizaje, así como

Venta de 2000 ovejas Lincoln. Los interesados pueden dirigirse a don Juan Mac-Coll - Chamangá, departamento de Florida.

Se vende una esponada gorda, para tratar con don Braulio Lopez-Castro.

Tilbury se vende uno en buen estado para informes dirigirse a esta administración.

Se venden vacas, toros y capones, el interesado puede dirigirse a Carlos Grajales-Goni.

Se desea arrendar de 800 a 1000 cte. dirigirse a esta administración.

Campo, se compra fracción de 300 a 400 se prefiere en el departamento de Florida.

AVISO

Don Reimundo Carreras, dará una gratificación, al que le manifieste donde se hallan, los animales siguientes:

- UNA YECUA ROSILLA-MANCHADA
 - id. id. MANCHADA ROSADA
 - id. id. ZAINA Y UN CABALLO BAJO SARANIA.
- Estos yeguarizos faltaron de Florida, hace días.

Ferro C. Central
Grandes Carreras Internacionales.
TREN EXCURSION DE FLORIDA

El sábado 4 de Enero de 1908

Boletos de ida y vuelta	
Salidas a las 11 horas de Salidas 1.a clase 2.a	
	P. M.
Florida	3, 4
Itala Mala	3,25 \$ 2,00 \$ 1,50
Cardal	3,40
Central	5,40

Los boletos se pondrán en venta en número limitado desde el 1.º de Enero y serán válidos para regresar únicamente en tren expreso que saldrá de Central el día 9 de Enero a las 3 p. m.

AVISO IMPORTANTE—Se previene a los señores pasajeros que las personas que se encuentren en este tren sin su correspondiente boleto especial, serán obligados a pagar el boleto sencillo a tarifa ordinaria.

Montevideo, Diciembre 24 de 1907.
C. W. BAYNE, Administrador General

Ferro C. Central
Grandes carreras internacionales
TREN DE EXCURSION DE DURAZNO

El sábado 4 de Enero de 1908

Boletos de ida y vuelta	
Salidas a las 11 horas de salidas 1.a clase 2.a	
	P. M.
Durazno	1,20
Sarandi	2,30 \$ 3,00 \$ 2,00
La Cruz	3,10
Central	6,15

Los boletos se pondrán en venta en número limitado desde el 1.º de Enero y serán válidos para regresar únicamente en tren expreso que saldrá de Central para Durazno el día 10 a las 6,30 a. m.

AVISO IMPORTANTE—Se previene a los señores pasajeros que las personas que se encuentren en este tren sin su correspondiente boleto especial, serán obligados a pagar el boleto sencillo a tarifa ordinaria.

Montevideo, Diciembre 24 de 1907.
C. W. BAYNE, Administrador General

ANGEL C. ASUAGA
Escribano Público
Se ha radicado definitivamente en SARANDI GRANDE
Cruz, los días 15 y 30 de cada mes
en los días 15 y 30 de cada mes

AUGUSTO I. ICASURLAGA
Agente Judicial
PROCURADOR

FERNANDO HACAR PINTO
Ingeniero

Se encargan de la tramitación de asuntos judiciales y administrativos, arreglo de testamentarias, Balances, colocación de dinero sobre hipoteca, compra, venta y arrendamiento de campos y fincas urbanas, Remates, Corren con alquileres de casas.—Modicidad en los honorarios y actividad en el desempeño de sus funciones.

Enrique Aragunde
Médico Cirujano y Partero
Dr. F. Fernandez Enciso
— Médico Cirujano —
Profesor de la Facultad de Medicina
Comultas de 2 a 4
Calle 253 — Montevideo

Doctor ANDRÉS ROMERO
MÉDICO — CIRUJANO — PARTERO
Grande
Ha abierto su consultorio en Sarandi
Viajes a Goni, los días 10 y 25 de cada mes.

SERVICIO—
Pompas fúnebre
DE
MIGUEL BELZA
La casa cuenta con un lujoso carro de 1.a y 2.a clase, como así mismo coches de plaza. Se atienden pedidos a cualquier hora del día y de la noche.
SARANDI GRANDE

Restaurant "URUGUAYO"
DE
Teófilo M. Rivas.
Pizzas para familias. Cocina a la servicio esmerado a precios módicos.—Carruajes de G. Castro y Belza—Deligencia a Trinidad los Domingos y Jueves.
SE ADMITEN PENSIONISTAS
Frente a la Estación del Ferro Carril.

La Elegancia
HEPHERIA, CARPINTERIA Y FABRICA DE CARRUAJES DE
GIL ABREU
En mi taller se construyen todo trabajo de los ramos citados ventas y trabajos a pagar a plazo. —Se construye con solidez, elegancia y muy económicamente en sus precios—Visiten mi gran taller y se convencerán.

"La Sin Rival"
CARPINTERIA, HERRERIA Y FABRICA DE CARRUAJES
DE
BENEDETTI, BIAGINI Hnos.
En este acreditado establecimiento se construyen a precios sin competencia toda clase de trabajos concernientes al ramo.

Panadería del Comercio
DE
JUAN VEGA FOZ
Surtido permanente de artículos del ramo, como ser: Pan, Galleta, etc.
Elaboración especial y reparto a domicilio.
Se atienden pedidos para campaña.

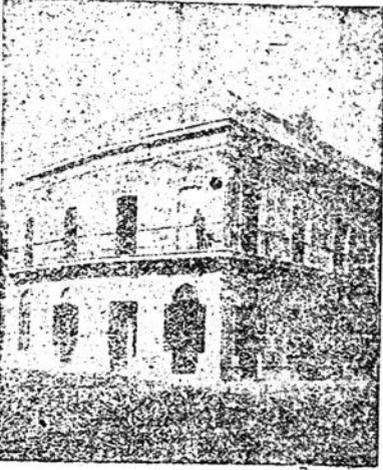
Confitería, Café y Billar
DE
PALMIRO MASSIMINO
ESPECIALIDAD EN PASTICERIA Y LICORES

"LA LEGAL"
HERRERIA Y CARPINTERIA ITALIANA DE
JUAN CASTELLI
Se hace toda clase de trabajo, concerniente al ramo.—Casa especial en la fabricación de carros y carretas,
Precios sin rival

AVISO—Venta permanente carneros Lincoln—y toros Hereford de alta mestización— así como venta de 2000 ovejas Lincoln—Los interesados pueden dirigirse a don Juan Mac-Coll—Chamangá—Dpto. Flores

AL PORVENIR
Almacén y Ferreteria
DE
FIGUEROA Y VICENTE SOBRINO
Comestibles y bebidas de todas clases.
Sarandi Grande

Avisos
Para vender 35 novillos de 2 años y 2 1/2 años, y 46 vacas para invemar,
Para entender de precios recurrir a don Eusebio H. Sastre, Polanco del Yf.



LA SIRENA
Tienda, Almacén, Ferreteria, Zapatería, Talabartería y Ropería.
DE
Freire y Molina
Casa especial en artículos de su ramo.
Especialidad en ropa hecha.
ACOPIADORES DE FRUTOS DEL PAIS.

EL URUGUAYO

DE
JAUMANDREU HERMANOS
ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA, ROPERIA, TALABARTERIA, ZAPATERIA Y BAZAR
DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS
Agentes Banqueros de la Sociedad Nacional de Seguros sobre la vida «LA MUTUA» y del «Banco Nacional Mutuo.

LA AMERICANA
De DOMINGO LAPORTA
PLATERIA, JOYERIA, RELOJERIA, BAZAR, Y TALABARTERIA
Frente a la Plaza de la Estación del F. C. C.
Especialidad en obras de los ramos indicados. Surtido permanente en alhajas, Relojes, Objetos para regalos y artículos de Platería.
Sucursal
DE LAPORTA Y PEROTTI
—FRENTE A LA ESTACION—
Casa especial en artículos de Bazar propios para regalos—Cristalería,—Lozas,—Platina etc con Sesiones de Óptica, Juguetería, Quincallería y Fotografía.
Se atienden pedidos con prontitud y esmero a precios sumamente módicos.

PESQUEIRA y BILDOSTEGUI
Almacén, Tienda, Ferreteria, Ropería, Zapatería, Talabartería y Bazar

LA VOZ DE SARANDI
Se encargó de la confección de cualquier trabajo perteneciente al ramo, como ser:
Tarjetas participación de casamientos
Circularas, Estados y recibos
Tarjetas de visita
Carteles anuntadores etc.
Tarjetas fúnebres
PECIOS MODICOS

Atención Hacendados

La Agencia de Marcas y Señales que tiene establecida en Florida el señor Manuel Tubino, ha recibido una nueva remesa de marcas muy claras, sencillas y le poco fuego de los sistemas Americano, Armonia, Sio Rival, Rural, Uruguayo, Platense, Nin y González y Luis A. Gomez.

Dada la gran variedad de marcas en venta, es de presumir que se pueda satisfacer el gusto más exigente. En la misma casa se encargan de expedir boletos de señal para ganado menor y mayor.

Por pedidos en esta localidad, dirigiéndose los señores Hacer Pinto ó Icauriaga

HOTEL PROGRESO

— D E —
Josefa L. de Pujana
Martin Elisburo
Gerente

Esta casa espiéndida por sus comodidades, cuenta con un buen servicio. Poseo grandes y cómodas caballerizas.

"ALMACEN SARANDI"

— D E —
Crispo Lopez Ubillúz
En este almacén se venden artículos de primera calidad y á precios que no admiten competencia.

Para convencerse visitar la casa.
Local: propiedad de don Luis Barceló.

AVISO

Se vende una Jardinera nueva y sin uso. Dirijirse á la fábrica de carruajo de Bautista Scarzi

— LA PAZ —

Carnicería de Mendaro Berneta y Cia.

En esta nueva Carnicería se expende carne descansada y gorda, tanto de vaca como de capón.—Avespes y buen peso.
— Se lleva á domicilio —

Se Vende

En la Estancia "La Palma" se venden 300 reses vacunas de crullas y mestizas. Se desea arrendar de 800 á 1000 c.
Dirijirse á Carlos Grajales, Estación Genl.

Tomás Rodriguez

Contrarista
Se ocupa de todo trabajo concerniente al ramo albañería.

Silvestre y Lorenzo Bocchi

Maestros Albañiles
Se encargan de todo trabajo del ramo tanto en la ciudad como en campaña.

Pedro G. Etcheverría

Pintor y Blanqueador
Ofrece sus servicios profesionales.

Escritorio y Depósito

— D E —
MARTINEZ Y FERNANDEZ
Se ocupan de la compra de lanas y cereales.

La Fortuna

Quinta y Lechería

— LA SUCESION PISON —

Asno y pureza, servicio á domicilio. — Se venden árboles, hortalizas y frutas.—Precios módicos.

Juan M. Osorio

Escribano Público
Se encarga de la tramitación de asuntos judiciales.

MOLINO A VAPOR

— D E —
Castelli, Martinez y Fernandez
Harina de primera calidad

BA RACA SARANDI

PESQUERA y BELZA

— D E —
— Cementos y materiales de todas clases —
Precios módicos

— HOTEL ORIENTAL —

— D E —
JOSÉ FERNANDEZ LOPEZ
Calle Independencia 149 — FLORIDA

Esta casa recientemente instalada en el punto más central de la ciudad "Antiguo Restaurante Central." Es la que tiene mejores comodidades, la que tiene mejor servicio, pues todo es recientemente comprado sin omitir sacrificio de ninguna especie siendo por ese concepto el mejor de la ciudad, á más la casa cuenta con un surtido completo de vinos finos, conservas, cigarros y licores de las mejores marcas, así como departamentos especiales para familias, la casa tiene amplias caballerizas, cocheras y potreros para pastoreo, lo que la acredita para ser la mejor casa, no tan sólo por la calidad de sus artículos, sino por la competencia de su personal.

NOTA — Casas viejas hay que apelan al reclame como último recurso por su incompetencia y mal servicio. Pero en este caso no lo hacemos por esa causa, sino para poner en conocimiento de las personas de buen gusto nuestro servicio y en lo sucesivo serán nuestro reclame. Servicio especial para banquetes.

— LA VICTORIA —

— D E —
GRIEGO, TAMEL Y Cia.

ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA Y BARRACA
SURTIDO GENERAL EN LOS RAMOS EXPRESADOS
SE COMPRA FRUTOS DEL PAIS

RESTAURANT URUGUAYO

— D E —
TEOFILO M. RIVAS
Piezas para familias, Cocina de primera. Servicio esmerado á precios módicos. Servicio carruajes. Diligencias á Trinidad, saldrá de esta los días Domingos y Jueves. La casa tiene una espléndida caballeriza. — Frente á la Estación de Ferro Caruil.

La Moderna

Carpintería, Herrería y Fábrica de Carruajes

— Carrero y Sanglar —

Se confeccionan todo trabajo concerniente al ramo.
Casa especial en la fabricación de carruajes

EL FERRO CARRIL

Almacén, Ferreteria, Artículos de construcciones, Bazar, Pintureria, Talabarteria y Alfareria

— D E —
GONZALEZ Y MARTINEZ

Especialidad en artículos de Ferreteria—DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS

CARNICERIA

— D E —
TOMAS CASTRO
Carne descansada y gorda. Se repara á domicilio.

ZAPATERIA "LA IGUALDAD"

— D E —
Leopoldo Biaggioni
Especialidad en calzado sobre medida de todas clases.—Calzado para niños y niñas de doble duración á precios sin competencia.
Se emplean materiales de primer calidad.

Café Sarandí

— D E —
MAURICIO LERENA (hijo)
Gran surtido de bebidas finas, mesa de billar, etc.
La casa cuenta con un servicio especial para bufet.

Sastrería de Tartaglia

Se confeccionan trajes sobre medida, última moda.
Casimires Ingleses y Franceses.
PRECIOS SIN COMPETENCIA

La Esperanza
Joyería, Platería y Relojería

— D E —
GONZALEZ Y BRIZ JOR.
Antigua casa de Rivardi
La casa se encarga de reparaciones de toda clase de trabajo con puntualidad y esmero.

LA AMERICANA

ZAPATERIA
— D E —
MARIO LOPEZ
Especialidad en calzado de medida y precios módicos.

BOTICA

— D E —
RIBAS
— D E —
Ildemaro Ribas
Farmacéutico

La Esperanza

Herrería, Carpintería y
Taller Mecánico
— D E —
BAUTISTA SCARSI
Trabajos á plazo!

Esta acreditada casa construye carruajes, tilburis y carretas; instala y compone máquinas agrícolas é Industriales, contando para ello con un personal competente.
Precios sumamente módicos.

Fábrica de soda y aguas

Gaseosas
— LA PAZ —
— D E —
SABADO R. BIA

Tengo el agrado de llevar á conocimiento del público que aproximándose la estación de verano continuará mi establecimiento inaugurado el año ppdo. la fabricación de sodas y aguas gaseosas especializándose en las botellas bolitas, refrescos y licores de todas clases.
Escuso recomendar la inmejorable calidad de mi soda, producida según los métodos más modernos de la industria.
Se lleva á domicilio y se atienden pedidos de campaña, corriendo de cuenta de los solicitantes los gastos y perjuicios que pudieran originarse.
Sabado R. Bia.

Almacen, Tienda, Ferreteria, Talabarteria y Barraca.
— D E —
ELIAS MOREIRA
Puntas de Maciel.

CARNICERIA ORIENTAL
DE JOSE ESPIGA

Vende carne especial, grasa y frutos de país.
Precios módicos.